



No. 15

N° 15

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 14, 2010

Mercredi
14 avril 2010

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 21, An Act to regulate retirement homes.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 21, Loi réglementant les maisons de retraite.

After some time, the House recessed at 10:15 a.m.

Après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

The deferred vote on the amendment by Mr. Hudak to the motion by Mr. Duncan respecting the Budgetary Policy of the Government, as follows:-

That the motion moved by the Minister of Finance on March 25, 2010, "That this House approves in general the budgetary policy of the government," be amended by deleting the words following "that this House" and adding thereto the following:

"Supports the principle that if you do not lose your job, you do not get severance; and

Cannot support Premier Dalton McGuinty's decision to pay six-month severance packages, worth as much as \$45,000 each, to more than 1,250 HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Strongly opposes this government for:

Failing to address any uncertainty in the provisions the McGuinty Liberals negotiated and ratified in the

- Collective bargaining agreements it concluded in 2006 and 2009;
- Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement;
- Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009; and
- Human Resource Agreement for the transfer of staff from the Province of Ontario to the Canada Revenue Agency,

Resulting in severance payments to HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Failing to enact measures in the budget that amend the Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009, including Schedule R, section 50 and the Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement, including Part XI and Annex "C" ratified and confirmed thereto.

Concludes that if the McGuinty Liberal government is incapable of protecting the interests of Ontario families when it comes to so-called severance payments to HST tax collectors, then it cannot be trusted with stewardship of the provincial finances.

Therefore the government has lost the confidence of this House."

was lost on the following division:-

AYES / POUR - 16

Arnott	Hillier	Munro	Shurman
Chudleigh	MacLeod	O'Toole	Sterling
Dunlop	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Elliott	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Savoline	Witmer

NAYS / CONTRE - 75

Aggelonitis	Dickson	Lalonde	Phillips
Albanese	DiNovo	Leal	Prue
Arthurs	Dombrowsky	Levac	Pupatello
Balkissoon	Duguid	Mangat	Qaadri
Bartolucci	Duncan	Marchese	Ramal
Bentley	Fonseca	Matthews	Ramsay
Best	Gélinas	Mauro	Rinaldi
Bisson	Gerretsen	McGuinty	Sandals
Broten	Gravelle	McMeekin	Sergio
Brown	Hampton	McNeely	Smith
Brownell	Horwath	Meilleur	Sorbara
Cansfield	Hoskins	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sousa
Caplan	Hoy	Milloy	Tabuns
Carroll	Jaczek	Mitchell	Takhar
Chan	Jeffrey	Moridi	Van Bommel
Chiarelli	Johnson	Murray	Wilkinson
Colle	Kormos	Naqvi	Wynne
Crozier	Kular	Oraziotti	Zimmer
Dhillon	Kwinter	Pendergast	

The main motion having then been put, was carried on the following division:-

AYES / POUR - 65

Aggelonitis	Dhillon	Leal	Phillips
Albanese	Dickson	Levac	Pupatello
Arthurs	Dombrowsky	Mangat	Qaadri
Balkissoon	Duguid	Matthews	Ramal
Bartolucci	Duncan	Mauro	Ramsay
Bentley	Fonseca	McGuinty	Rinaldi
Best	Gerretsen	McMeekin	Sandals
Broten	Gravelle	McNeely	Sergio
Brown	Hoskins	Meilleur	Smith
Brownell	Hoy	Milloy	Sorbara
Cansfield	Jaczek	Mitchell	Sousa
Caplan	Jeffrey	Moridi	Takhar
Carroll	Johnson	Murray	Van Bommel
Chan	Kular	Naqvi	Wilkinson
Chiarelli	Kwinter	Oraziotti	Wynne
Colle	Lalonde	Pendergast	Zimmer
Crozier			

NAYS / CONTRE - 26

Arnott	Hampton	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Savoline
Bisson	Hillier	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Chudleigh	Horwath	Munro	Sterling
DiNovo	Kormos	O'Toole	Tabuns
Dunlop	MacLeod	Ouellette	Wilson
Elliott	Marchese	Prue	Witmer
Gélinas	Martiniuk		

And it was,

Resolved, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 36, An Act to amend the Mining Act to require resources to be processed in Ontario.
Mr. Bisson.

Projet de loi 36, Loi modifiant la Loi sur les mines afin d'exiger que les ressources soient transformées en Ontario. M. Bisson.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to the creation of a psychiatric emergency service at the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre (Sessional Paper No. P-2) Mr. Mauro.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-8) Mr. Martiniuk, Mr. O'Toole and Mrs. Savoline.

Petition relating to making PET scans available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-14) M^{me} Gélinas.

Petition relating to the Ring of Fire (Sessional Paper No. P-24) Mr. Johnson.

Petition relating to supporting the Guns and Gangs program (Sessional Paper No. P-27) Mr. Rinaldi.

Petition relating to water filtration systems (Sessional Paper No. P-28) Mr. Hoy.

Petition relating to support for implementation of the HST (Sessional Paper No. P-32) Mr. Arthurs.

Petition relating to a population needs based funding formula for hospitals (Sessional Paper No. P-39) Mr. Martiniuk.

Petition relating to stopping cuts to pharmacies (Sessional Paper No. P-49) Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 16, An Act to implement 2010 Budget measures and to enact or amend various Acts.

After some time, the House then adjourned at 6:04 p.m.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 16, Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2010 et édictant ou modifiant diverses lois.

Après quelque temps, à 18 h 04, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Environmental Review Tribunal, Annual Report, April 1, 2008 to March 31, 2009 (No. 38) (Tabled April 14, 2010).

Niagara Parks Commission / Commission des parcs de Niagara, Annual Report 2007 (No. 39) (Tabled April 14, 2010).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**



No. 15

N° 15

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 14, 2010

Mercredi
14 avril 2010

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 21, An Act to regulate retirement homes.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 21, Loi réglementant les maisons de retraite.

After some time, the House recessed at 10:15 a.m.

Après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

The deferred vote on the amendment by Mr. Hudak to the motion by Mr. Duncan respecting the Budgetary Policy of the Government, as follows:-

That the motion moved by the Minister of Finance on March 25, 2010, "That this House approves in general the budgetary policy of the government," be amended by deleting the words following "that this House" and adding thereto the following:

"Supports the principle that if you do not lose your job, you do not get severance; and

Cannot support Premier Dalton McGuinty's decision to pay six-month severance packages, worth as much as \$45,000 each, to more than 1,250 HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Strongly opposes this government for:

Failing to address any uncertainty in the provisions the McGuinty Liberals negotiated and ratified in the

- Collective bargaining agreements it concluded in 2006 and 2009;
- Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement;
- Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009; and
- Human Resource Agreement for the transfer of staff from the Province of Ontario to the Canada Revenue Agency,

Resulting in severance payments to HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Failing to enact measures in the budget that amend the Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009, including Schedule R, section 50 and the Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement, including Part XI and Annex "C" ratified and confirmed thereto.

Concludes that if the McGuinty Liberal government is incapable of protecting the interests of Ontario families when it comes to so-called severance payments to HST tax collectors, then it cannot be trusted with stewardship of the provincial finances.

Therefore the government has lost the confidence of this House."

was lost on the following division:-

AYES / POUR - 16

Arnott	Hillier	Munro	Shurman
Chudleigh	MacLeod	O'Toole	Sterling
Dunlop	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Elliott	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Savoline	Witmer

NAYS / CONTRE - 75

Aggelonitis	Dickson	Lalonde	Phillips
Albanese	DiNovo	Leal	Prue
Arthurs	Dombrowsky	Levac	Pupatello
Balkissoon	Duguid	Mangat	Qaadri
Bartolucci	Duncan	Marchese	Ramal
Bentley	Fonseca	Matthews	Ramsay
Best	Gélinas	Mauro	Rinaldi
Bisson	Gerretsen	McGuinty	Sandals
Broten	Gravelle	McMeekin	Sergio
Brown	Hampton	McNeely	Smith
Brownell	Horwath	Meilleur	Sorbara
Cansfield	Hoskins	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sousa
Caplan	Hoy	Milloy	Tabuns
Carroll	Jaczek	Mitchell	Takhar
Chan	Jeffrey	Moridi	Van Bommel
Chiarelli	Johnson	Murray	Wilkinson
Colle	Kormos	Naqvi	Wynne
Crozier	Kular	Oraziotti	Zimmer
Dhillon	Kwinter	Pendergast	

The main motion having then been put, was carried on the following division:-

AYES / POUR - 65

Aggelonitis	Dhillon	Leal	Phillips
Albanese	Dickson	Levac	Pupatello
Arthurs	Dombrowsky	Mangat	Qaadri
Balkissoon	Duguid	Matthews	Ramal
Bartolucci	Duncan	Mauro	Ramsay
Bentley	Fonseca	McGuinty	Rinaldi
Best	Gerretsen	McMeekin	Sandals
Broten	Gravelle	McNeely	Sergio
Brown	Hoskins	Meilleur	Smith
Brownell	Hoy	Milloy	Sorbara
Cansfield	Jaczek	Mitchell	Sousa
Caplan	Jeffrey	Moridi	Takhar
Carroll	Johnson	Murray	Van Bommel
Chan	Kular	Naqvi	Wilkinson
Chiarelli	Kwinter	Oraziotti	Wynne
Colle	Lalonde	Pendergast	Zimmer
Crozier			

NAYS / CONTRE - 26

Arnott	Hampton	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Savoline
Bisson	Hillier	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Chudleigh	Horwath	Munro	Sterling
DiNovo	Kormos	O'Toole	Tabuns
Dunlop	MacLeod	Ouellette	Wilson
Elliott	Marchese	Prue	Witmer
Gélinas	Martiniuk		

And it was,

Resolved, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 36, An Act to amend the Mining Act to require resources to be processed in Ontario.
Mr. Bisson.

Projet de loi 36, Loi modifiant la Loi sur les mines afin d'exiger que les ressources soient transformées en Ontario. M. Bisson.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to the creation of a psychiatric emergency service at the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre (Sessional Paper No. P-2) Mr. Mauro.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-8) Mr. Martiniuk, Mr. O'Toole and Mrs. Savoline.

Petition relating to making PET scans available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-14) M^{me} Gélinas.

Petition relating to the Ring of Fire (Sessional Paper No. P-24) Mr. Johnson.

Petition relating to supporting the Guns and Gangs program (Sessional Paper No. P-27) Mr. Rinaldi.

Petition relating to water filtration systems (Sessional Paper No. P-28) Mr. Hoy.

Petition relating to support for implementation of the HST (Sessional Paper No. P-32) Mr. Arthurs.

Petition relating to a population needs based funding formula for hospitals (Sessional Paper No. P-39) Mr. Martiniuk.

Petition relating to stopping cuts to pharmacies (Sessional Paper No. P-49) Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 16, An Act to implement 2010 Budget measures and to enact or amend various Acts.

After some time, the House then adjourned at 6:04 p.m.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 16, Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2010 et édictant ou modifiant diverses lois.

Après quelque temps, à 18 h 04, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Environmental Review Tribunal, Annual Report, April 1, 2008 to March 31, 2009 (No. 38) (Tabled April 14, 2010).

Niagara Parks Commission / Commission des parcs de Niagara, Annual Report 2007 (No. 39) (Tabled April 14, 2010).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**



No. 15

N° 15

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 14, 2010

Mercredi
14 avril 2010

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 21, An Act to regulate retirement homes.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 21, Loi réglementant les maisons de retraite.

After some time, the House recessed at 10:15 a.m.

Après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

The deferred vote on the amendment by Mr. Hudak to the motion by Mr. Duncan respecting the Budgetary Policy of the Government, as follows:-

That the motion moved by the Minister of Finance on March 25, 2010, "That this House approves in general the budgetary policy of the government," be amended by deleting the words following "that this House" and adding thereto the following:

"Supports the principle that if you do not lose your job, you do not get severance; and

Cannot support Premier Dalton McGuinty's decision to pay six-month severance packages, worth as much as \$45,000 each, to more than 1,250 HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Strongly opposes this government for:

Failing to address any uncertainty in the provisions the McGuinty Liberals negotiated and ratified in the

- Collective bargaining agreements it concluded in 2006 and 2009;
- Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement;
- Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009; and
- Human Resource Agreement for the transfer of staff from the Province of Ontario to the Canada Revenue Agency,

Resulting in severance payments to HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Failing to enact measures in the budget that amend the Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009, including Schedule R, section 50 and the Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement, including Part XI and Annex "C" ratified and confirmed thereto.

Concludes that if the McGuinty Liberal government is incapable of protecting the interests of Ontario families when it comes to so-called severance payments to HST tax collectors, then it cannot be trusted with stewardship of the provincial finances.

Therefore the government has lost the confidence of this House."

was lost on the following division:-

AYES / POUR - 16

Arnott	Hillier	Munro	Shurman
Chudleigh	MacLeod	O'Toole	Sterling
Dunlop	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Elliott	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Savoline	Witmer

NAYS / CONTRE - 75

Aggelonitis	Dickson	Lalonde	Phillips
Albanese	DiNovo	Leal	Prue
Arthurs	Dombrowsky	Levac	Pupatello
Balkissoon	Duguid	Mangat	Qaadri
Bartolucci	Duncan	Marchese	Ramal
Bentley	Fonseca	Matthews	Ramsay
Best	Gélinas	Mauro	Rinaldi
Bisson	Gerretsen	McGuinty	Sandals
Broten	Gravelle	McMeekin	Sergio
Brown	Hampton	McNeely	Smith
Brownell	Horwath	Meilleur	Sorbara
Cansfield	Hoskins	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sousa
Caplan	Hoy	Milloy	Tabuns
Carroll	Jaczek	Mitchell	Takhar
Chan	Jeffrey	Moridi	Van Bommel
Chiarelli	Johnson	Murray	Wilkinson
Colle	Kormos	Naqvi	Wynne
Crozier	Kular	Oraziotti	Zimmer
Dhillon	Kwinter	Pendergast	

The main motion having then been put, was carried on the following division:-

AYES / POUR - 65

Aggelonitis	Dhillon	Leal	Phillips
Albanese	Dickson	Levac	Pupatello
Arthurs	Dombrowsky	Mangat	Qaadri
Balkissoon	Duguid	Matthews	Ramal
Bartolucci	Duncan	Mauro	Ramsay
Bentley	Fonseca	McGuinty	Rinaldi
Best	Gerretsen	McMeekin	Sandals
Broten	Gravelle	McNeely	Sergio
Brown	Hoskins	Meilleur	Smith
Brownell	Hoy	Milloy	Sorbara
Cansfield	Jaczek	Mitchell	Sousa
Caplan	Jeffrey	Moridi	Takhar
Carroll	Johnson	Murray	Van Bommel
Chan	Kular	Naqvi	Wilkinson
Chiarelli	Kwinter	Oraziotti	Wynne
Colle	Lalonde	Pendergast	Zimmer
Crozier			

NAYS / CONTRE - 26

Arnott	Hampton	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Savoline
Bisson	Hillier	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Chudleigh	Horwath	Munro	Sterling
DiNovo	Kormos	O'Toole	Tabuns
Dunlop	MacLeod	Ouellette	Wilson
Elliott	Marchese	Prue	Witmer
Gélinas	Martiniuk		

And it was,

Resolved, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 36, An Act to amend the Mining Act to require resources to be processed in Ontario.
Mr. Bisson.

Projet de loi 36, Loi modifiant la Loi sur les mines afin d'exiger que les ressources soient transformées en Ontario. M. Bisson.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to the creation of a psychiatric emergency service at the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre (Sessional Paper No. P-2) Mr. Mauro.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-8) Mr. Martiniuk, Mr. O'Toole and Mrs. Savoline.

Petition relating to making PET scans available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-14) M^{me} Gélinas.

Petition relating to the Ring of Fire (Sessional Paper No. P-24) Mr. Johnson.

Petition relating to supporting the Guns and Gangs program (Sessional Paper No. P-27) Mr. Rinaldi.

Petition relating to water filtration systems (Sessional Paper No. P-28) Mr. Hoy.

Petition relating to support for implementation of the HST (Sessional Paper No. P-32) Mr. Arthurs.

Petition relating to a population needs based funding formula for hospitals (Sessional Paper No. P-39) Mr. Martiniuk.

Petition relating to stopping cuts to pharmacies (Sessional Paper No. P-49) Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 16, An Act to implement 2010 Budget measures and to enact or amend various Acts.

After some time, the House then adjourned at 6:04 p.m.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 16, Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2010 et édictant ou modifiant diverses lois.

Après quelque temps, à 18 h 04, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Environmental Review Tribunal, Annual Report, April 1, 2008 to March 31, 2009 (No. 38) (Tabled April 14, 2010).

Niagara Parks Commission / Commission des parcs de Niagara, Annual Report 2007 (No. 39) (Tabled April 14, 2010).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**